



Le stylo rouge vous donne la migraine? Corriger des tests de connaissances formatifs vous donne parfois le vertige? Vous cherchez des moyens pour sauver du temps ou des arbres? Vous aspirez à plus d'efficacité? Vous rêvez de stratégies et de techniques pédagogiquement rentables? Vous êtes en quête de changement? Une panoplie de moyens et d'outils peuvent devenir vos alliés!



CORRECTION-RÉTROACTION-ÉVALUATION

Pratiques inspirantes et outils sympaTIC

COLLOQUE DE L'AQPC 2017

Huguette Dupont, Conseillère pédagogique, Cégep de Granby

Andréanne Turgeon, Éditrice, Profweb

Atelier 412 / 7 juin 2017



profweb

Ressources numériques
et pratiques pédagogiques inspirantes

Plan de l'atelier

- ▶ Introduction :
 - ▶ L'évaluation des apprentissages
 - ▶ Visite guidée du dossier Profweb
- ▶ **Thème 1 : la correction**
- ▶ **Thème 2 : la rétroaction**
- ▶ **Thème 3 : les quiz et les questionnaires numériques**
- ▶ Conclusion : les facteurs essentiels à considérer dans le choix des stratégies et outils

Déroulement de l'atelier

- ▶ Pour chacun des trois grands thèmes
 - ▶ Introduction au thème et infos/démos par les animatrices
 - ▶ Partage d'information et de pratiques des participants
 - ▶ Avantages/limites et informations complémentaires par les animatrices
- ▶ Et aussi...
 - ▶ Quiz individuel avec Socrative
 - ▶ Remue-méninges express en équipe
 - ▶ Quiz en équipe avec Netquiz
 - ▶ Navigation libre dans le dossier Profweb

Pourquoi êtes-vous ici?

- a) Connaître les pratiques des enseignants du réseau collégial.
- b) Découvrir le potentiel des outils pour l'évaluation des apprentissages.
- c) Connaître les facteurs essentiels à considérer dans le choix des stratégies et des outils.
- d) Revisiter certaines notions comme la rétroaction et l'évaluation formative.

Quelle proportion de votre tâche d'enseignant consacrez-vous à l'évaluation?

- a) 10% - 20%
- b) 20% - 30%
- c) 30% - 40%
- d) 40% - 50%
- e) Plus de 50%

www.socrative.com

Login => Student login

Nom de la salle : atelier412



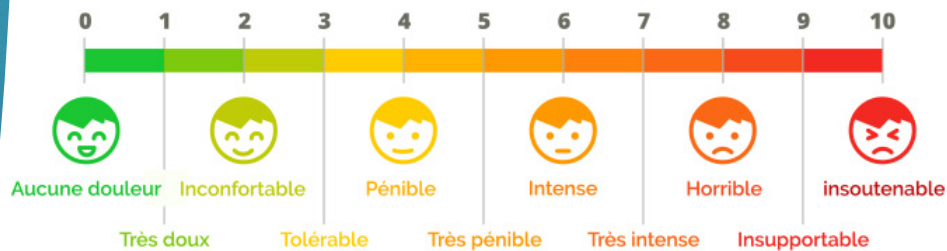
Image : Teachie Teacher's Tricks

L'évaluation des apprentissages

1 / 3

L'évaluation des apprentissages

Où vous situez-vous sur
l'échelle de la
douleur?



L'évaluation des apprentissages

Les types d'évaluation

Les instruments de mesure

Types d'évaluation

Évaluation formative

Évaluation sommative
(certificative)

Types d'évaluation

Évaluation formative

- ▶ Évaluation pour soutenir les apprentissages et aider l'étudiant à progresser.
- ▶ « Toute évaluation formelle ou informelle qui n'entre pas dans le calcul de la note finale et qui fait appel à la régulation de l'enseignement-apprentissage par une évaluation interactive permettant d'assurer la progression de l'étudiant ».

Évaluation sommative (certificative)

- ▶ Évaluation des apprentissages.
- ▶ « Toute évaluation ayant pour fonction de certifier le niveau de compétence de l'étudiant et éventuellement, de lui permettre de lui attribuer une note ou une cote ».

Évaluation formative

Évaluation *pour* l'apprentissage

Diagnostic

- vise à identifier les acquis des étudiants.
- A lieu *avant* les apprentissages.
- Répond aux questions suivantes :
 - Que savent déjà les étudiants ?
 - Quelles sont leurs forces et faiblesses ?
 - Les acquis préalables nécessaires sont-ils bien en place ?
- Aide à la planification de l'enseignement.

Régulation

- vise à identifier les acquis en construction.
- A généralement lieu *pendant* l'apprentissage.
- Permet de faire le point, à un moment donné de l'apprentissage, sur le degré de maîtrise des compétences.
- Répond aux questions suivantes :
 - Quels progrès a-t-il réalisés ?
 - Quelles sont les difficultés qu'il n'a pas encore surmontées ?
 - De quelle aide a-t-il maintenant besoin ?
- Est axée sur l'amélioration et sert à favoriser les progrès.
- Aide les apprenants à savoir dans quelle mesure ils ont appris quelque chose et comment ils pourraient s'améliorer.

Évaluation sommative

Évaluation de l'apprentissage

Évaluation sommative

- Vise à dresser un bilan de la *somme* des acquis.
- A généralement lieu *après* (à la fin de) l'apprentissage.
- Répond aux questions suivantes :
 - Quel est le niveau de réussite scolaire de l'étudiant?
 - Est-il prêt à passer à l'étape suivante?
- Met l'accent sur le rendement et sert souvent à souligner les erreurs.
- Procure de la rétroaction sous forme de notes ou de niveau de réussite.

Instruments de mesure

- ▶ Comment identifier les **acquis** des étudiants (avant, pendant, après les apprentissages)?
 - ▶ À l'aide d'instruments de mesure : tout **outil** servant à recueillir de l'information sur l'apprentissage effectué par les étudiants.
- ▶ Pour évaluer les apprentissages, il est préférable d'utiliser une **variété** d'instruments de mesure.
- ▶ **Deux grands groupes d'instruments de mesure:**
 - ▶ **Tests et examens** (incluant les quiz, questionnaires, etc.)
 - ▶ **Tâches complexes** (cartes conceptuelles, exercices en classe, journal de bord, simulations, mises en situation, démonstrations, études de cas, etc.)

Instruments de mesure

- ▶ Quel instrument de mesure permet de porter un jugement équitable et juste sur les apprentissages effectués par les étudiants?
- ▶ Le choix des instruments de mesure dépend de différents facteurs :
 - ▶ Le type d'évaluation (formative ou sommative)
 - ▶ Les compétences à développer (connaissances, compréhension, analyse, application, etc.)
 - ▶ Le contexte de réalisation (temps, outils, etc.), etc.

COMMENT
POURQUOI
QUAND QUI OÙ
QUOI

Une panoplie d'outils
disponibles en soutien aux
tâches d'évaluation

Et vous? Qu'utilisez-vous déjà?

Une panoplie d'outils disponibles



SCREENCAST  MATIC



socrative

Netquiz Web

Google 
FORMS



Dossier Profweb

« Correction-Rétroaction-Évaluation »

Publications

profweb
Ressources numériques
et pratiques pédagogiques inspirantes

DOSSIERS



Publié le 23 janvier 2017 | Multidisciplinaire

Correction, rétroaction, évaluation : Pratiques inspirantes et outils sympaTIC



✉ **Andréanne Turgeon** Éditrice, Profweb



✉ **Huguette Dupont** Conseillère pédagogique, Cégep de Granby

★ 10 💬 1 🔗 5

bit.ly/sympatic

La correction (numérique)

- Pour plus de clarté, d'efficacité, d'instantanéité et de mobilité...
- Pour poser un geste écologique et économique
- Pour bonifier la version papier
- Pour faciliter la remise des travaux
- Pour exploiter le potentiel de gestion des outils et pour automatiser des opérations

La correction numérique

INFOS/DÉMOS

- Remise électronique des travaux et des corrections
- Correction : Marquer et annoter des documents numériques
- Suivi en continu des travaux
- Outils de gestion

- ▶ Devoirs Moodle et remise de travaux sur LÉA
- ▶ Annotation de documents PDF
- ▶ Correction sur iPad
- ▶ Coédition de documents en ligne avec Google Docs
- ▶ Grille automatisée et grille critériée automatisée avec Excel et Moodle

Processus possible pour la remise numérique

- ▶ Utiliser LÉA, Moodle, Office 365/OneDrive ou Google Drive
- ▶ Description du travail à réaliser (énoncé/module)
- ▶ Remise du travail par l'étudiant (dépôt de document)
- ▶ Récupération des travaux
- ▶ *Correction des travaux (commentaires et annotations, rétroaction audio ou vidéo)*
- ▶ Utilisation d'une grille de correction
- ▶ Remise du travail corrigé à chaque étudiant

La correction

Outils numériques

OUTILS NUMÉRIQUES



Publié le 16 janvier 2017 | Multidisciplinaire

Corriger avec le iPad : gagner du temps... perdu



✉ **Frédéric Dulac** Enseignant, Cégep de Granby



profweb

Ressources numériques
et pratiques pédagogiques inspirantes



“

À vous la parole!



“

Avantages et inconvénients
Complément d'information

”



La correction numérique

Avantages

- ▶ Remise facile pour l'étudiant (dépôt possible à partir de n'importe où, n'importe quand ... pas de déplacement)
- ▶ Pas de piles de copies à traîner pour l'enseignant
- ▶ Économies de papier (écologie + budgets + temps)
- ▶ Remise rapide des corrections dès qu'elles sont terminées
- ▶ Clarté des commentaires
- ▶ Archivage des travaux facilité

Inconvénients

- ▶ Gestion de fichiers
- ▶ Correction à l'écran (technique, lourdeur, fatigue visuelle)
- ▶ Problèmes techniques possibles (oups! Examen final?!)

La version numérique d'un travail offre des fonctions supplémentaires : visualisation, couleurs, accès aux paramètres et aux objets, recherche par mots-clés, vérification en cas de plagiat...

La rétroaction (audio et vidéo)

- ▶ Pour une rétroaction plus humaine, pour renforcer le lien affectif
- ▶ Pour une rétroaction plus précise, complète et efficace
- ▶ Pour une rétroaction dont l'impact est plus significatif

Est-ce de la rétroaction?

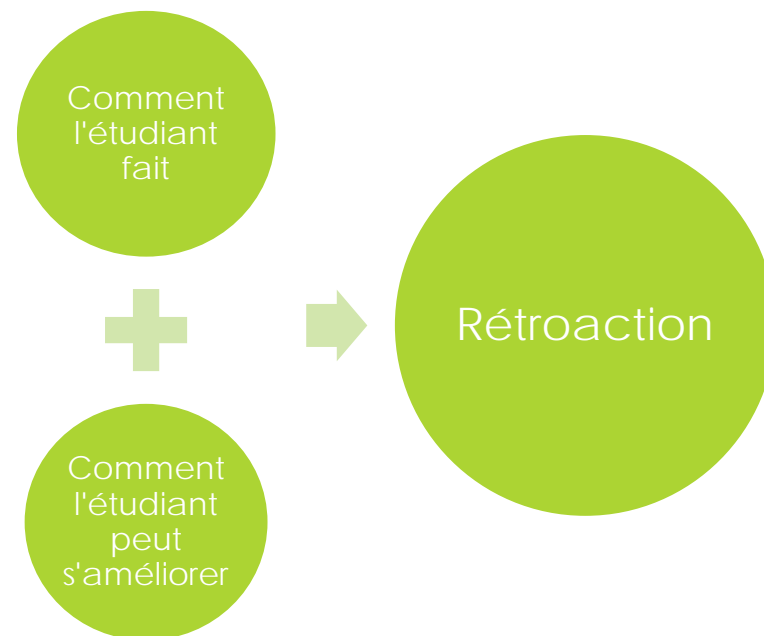
- ▶ Excellent travail! Bravo!
- ▶ Manque d'effort!
- ▶ Je suis déçue! Je sais que tu peux faire mieux!
- ▶ Ce n'est pas le bon calcul!
- ▶ Lâche pas! Tu es sur la bonne voie!
- ▶ 6,5/10

La rétroaction

- ▶ La rétroaction (action en retour) ou « rétro-information », vient du mot anglais « feedback » qui, dans son sens littéral, signifie « nourrir en retour ».
- ▶ Dans l'enseignement, selon Hattie & Timperley (*The Power of Feedback*, 2007) (traduction libre), la rétroaction transmet à l'étudiant des informations sur ses apprentissages. Elle vise à réduire l'écart entre le niveau actuel de compréhension et/ou de performance de l'étudiant et l'objectif visé.
- ▶ Le but de la rétroaction est donc de communiquer à l'étudiant des informations pertinentes qui l'aident à s'améliorer et à développer la compétence visée.

La rétroaction efficace

- ▶ Pour être efficace, la rétroaction doit **informer l'étudiant sur ce qu'il a bien compris ou réalisé** ainsi que sur **ce qu'il doit améliorer** et **l'orienter sur ce qu'il doit faire** pour réussir la tâche ou atteindre la compétence.
- ▶ Elle doit aussi répondre à certaines **règles** pour ne pas être contre-productive ou avoir des impacts négatifs (motivation, persévérance, etc.)



Les 10 clés d'une rétroaction efficace *

Elle ne porte aucun jugement

Elle est axée sur tâche ou le processus

Elle est spécifique et incite à l'action

Elle sert à guider en vue de s'améliorer

Elle est facile à comprendre

Elle est abordée de manière positive

Elle est sélective et concise

Elle est constructive

Elle est cohérente

Elle est donnée rapidement au moment opportun

La rétroaction efficace

- ▶ La rétroaction est l'une des méthodes qui exercent la plus **grande influence sur l'apprentissage, l'engagement et la réussite des étudiants.**
- ▶ Elle est une constituante importante de **l'évaluation formative**, car elle donne l'occasion à l'étudiant de **s'ajuster afin d'atteindre la compétence visée.**



Les moyens de donner une rétroaction

Par écrit

- ▶ À l'aide d'un bon vieux stylo sur les copies papier des étudiants.
- ▶ Au traitement de texte, en mode suivi des modifications
- ▶ Par l'ajout de commentaires et d'annotations dans un document.
- ▶ Au traitement de texte en faisant des « copier-coller » à partir d'une banque de commentaires.
- ▶ Par courriel, etc.

Oralement

- ▶ En s'adressant verbalement individuellement à l'étudiant.
- ▶ En s'adressant verbalement au groupe.
- ▶ À l'aide de logiciels **audio**.
- ▶ À l'aide d'outils **vidéo**.

La rétroaction

INFOS/DÉMOS

- ▶ Rétroaction avec iPhone, enregistreur numérique ou Audacity + MIO/courriel
- ▶ Rétroaction audio avec PoodLL (Moodle)
- ▶ Rétroaction vidéo avec Screencast-o-matic
- ▶ Visioconférence en temps réel avec Skype

La rétroaction audio et vidéo

- ▶ Utiliser des outils multimédias pour fournir une rétroaction à un étudiant à propos d'un travail remis ou de la réalisation d'un projet
- ▶ Rétroaction uniquement audio (enregistreur numérique, magnétophone Windows, dictaphone iPhone, narration dans les outils bureautiques, Audacity)
- ▶ Rétroaction combinant l'audio et la vidéo (Screencast-O-Matic pour commenter des contenus affichés à l'écran de l'ordinateur, Skype pour un échange à distance en mode synchrone)
- ▶ Se filmer en corrigeant...
- ▶ Exemples de [rétroaction audio](#) et de [rétroaction vidéo](#) dans ces récits Profweb

“

À vous la parole!



“

Avantages et inconvénients Complément d'information

”



Rétroaction, réussite et persévérance : résultats d'une étude et partage de bonnes pratiques (S. Facchin, 2015)

Comment donner une rétroaction efficace aux étudiants (I. Senécal, 2016)

La rétroaction audio et vidéo

Avantages

- ▶ Plus efficace pour mettre en relation la grille de correction et le travail accompli
- ▶ Le commentaire est plus complet que les marques et annotations usuelles écrites sur un document papier (niveau de détails et explications complexes)
- ▶ Impact plus significatif, assure davantage que l'étudiant s'intéresse à ses lacunes
- ▶ Offre une rétroaction à dimension plus humaine, un suivi plus personnalisé
- ▶ Évite la surabondance de commentaires sur les copies papier
- ▶ L'étudiant peut annoter sa propre copie en écoutant le commentaire de l'enseignant
- ▶ Permet d'archiver les rétroactions, autant pour l'enseignant que pour l'étudiant

Inconvénients et pistes

- ▶ Utilisation de l'audio et de la vidéo demande un temps d'appropriation et de la patience
- ▶ Ne sauve pas du temps... ou rarement... Chronophage
- ▶ Recherche du bon procédé... Il faut peaufiner sa stratégie un certain temps
- ▶ Nécessite du matériel et du logiciel, de l'espace disque et un moyen efficace pour diffuser l'information
- ▶ Confidentialité des informations?

Retour sur la matière...

Netquiz Web

bit.ly/test412

Questionnaires Formatifs/somatifs

- Pour sauver du temps de correction (chut! faut pas le dire!)
- Pour responsabiliser les étudiants et leur offrir de l'autonomie
- Pour exploiter le temps hors classe pour les activités d'évaluation et de révision
- Pour offrir une rétroaction automatique
- Pour faciliter les suivis personnalisés

Les quiz et questionnaires numériques

Télévotants

- Pour prendre le pouls de sa classe à des moments stratégiques
- Pour recevoir, comme étudiant, une rétroaction instantanée
- Pour favoriser la régulation, à la fois pour l'enseignant et l'étudiant
- Pour susciter la participation et l'engagement
- Pour vivre un moment ludique...et motiver ses étudiants
- Pour favoriser l'interaction en classe

Les questions: qui, pourquoi, comment...

- ▶ Les questions sont à la **base de tout instrument de mesure** qui évaluent de manière **formative ou sommative** les apprentissages effectués par les étudiants.
- ▶ Pour élaborer des questions efficaces, certaines **règles*** doivent être respectées.

RÉPONSES CHOISIES

Questions fermées/questions objectives
L'étudiant choisit parmi des réponses déjà élaborées par l'enseignant

CHOIX MULTIPLES

- choix dichotomique (ex. vrai ou faux)
- choix polytomiques (ex. parmi les choix, trouver la bonne réponse, trouver l'erreur, mettre en ordre, etc.)

ASSOCIATIONS

- association simple
- association multiple
- classification, etc.

RÉPONSES ÉLABORÉES

Questions ouvertes
L'étudiant construit sa propre réponse

RÉPONSE COURTE

- mot
- expression
- phrase courte.

RÉPONSE LONGUE

- comparer des idées
- développer et argumenter une opinion
- décrire des causes et des effets, etc.

Les quiz et questionnaires numériques

- ▶ Questionnaires informatisés avec plusieurs types de questions (V/F, choix multiples, réponse courte, réponse à développement, textes troués, appariement/association, ordonnancement, etc.)
- ▶ Généralement utilisés pour les tests de connaissance
- ▶ Correction automatisée ou semi-automatisée
- ▶ Configurations multiples (ex : questions aléatoires et choix de réponses aléatoires, minutage, nombre d'essais, accès au résultat, accès au solutionnaire, etc.)

Les télévoteurs

- ▶ Le classique : un ensemble de boîtiers électroniques (unités de vote) reliés à un émetteur-récepteur branché sur le poste de travail du présentateur.
- ▶ Le vote en ligne : un outil (logiciel, application) pouvant être utilisé sur une variété de postes informatiques et d'appareils mobiles.

Les quiz et questionnaires numériques

INFOS/DÉMOS

- ▶ Quiz éclair avec Socrative et ActivQuiz
- ▶ Tests en ligne avec Moodle et Netquiz
- ▶ Tests autorythmés avec unités ActivExpression

“

À vous la parole!



“

Avantages et inconvénients
Complément d'information

”



Les quiz et questionnaires numériques

Avantages

- ▶ Diminution du temps de correction (correction automatisée ou semi-automatisée)
- ▶ Construction d'une banque de questions au fil du temps et collaboration possible avec des collègues
- ▶ Réutilisation ultérieure des questionnaires (rentabilisation)
- ▶ Favorise l'usage d'un plus grand nombre de questionnaires
- ▶ Se prête bien à une évaluation formative pour tester les connaissances
- ▶ Rétroaction plus efficace pour l'enseignant et plus rapide pour l'étudiant
- ▶ Suivi personnalisé facilité pour l'enseignant
- ▶ Permet plus facilement la différenciation et l'encadrement individuel
- ▶ Réglages et paramètres multiples des questionnaires
- ▶ Responsabilisation et rigueur de l'étudiant (autocorrection, proportion des exercices réalisés, respect des échéances)
- ▶ Liberté de lieu et de temps

Inconvénients

- ▶ Temps de préparation des questionnaires non négligeable, en particulier au début
- ▶ Précautions particulières à prendre pour les évaluations sommatives (plan B recommandé)
- ▶ Nécessite l'utilisation d'un poste de travail, contrairement à un questionnaire papier

Les télévoteurs

Avantages

- ▶ Généralement très facile d'utilisation
- ▶ Permet d'évaluer la compréhension de son groupe, de revenir immédiatement sur certaines notions et d'ajuster la suite du cours
- ▶ Facilite le test diagnostique en début de session ou en introduction d'un nouveau thème
- ▶ Facilite la validation des perceptions des étudiants concernant un concept
- ▶ Fournit à l'étudiant des résultats instantanés lui permettant de s'autoévaluer et de s'ajuster
- ▶ Préserve l'anonymat si désiré (par ex.: pour traiter de questions délicates, donner son opinion librement ou lancer des débats)
- ▶ Favorise la participation des étudiants timides, moins engagés ou qui ont peur de l'erreur
- ▶ Permet de varier les techniques d'enseignement
- ▶ Favorise l'interactivité
- ▶ Ajoute un caractère ludique au cours, effet motivateur possible
- ▶ Facilite les activités de résolution de problèmes collaboratives - peut susciter des discussions en équipe ou des compétitions amicales entre équipes
- ▶ Soutient la révision pour les examens
- ▶ Possibilité d'utilisation dans un contexte de tests de connaissance sommatifs (si l'outil le permet)

Inconvénients

- ▶ Préparation ou adaptation des questionnaires (variable selon l'outil choisi)
- ▶ Implique de prendre du temps en classe
- ▶ La classe doit idéalement être dotée d'un projecteur
- ▶ Nécessite l'utilisation de matériel technologique
- ▶ Attention à la surutilisation (perte de motivation - la variété demeure toujours la clé!)
- ▶ Les versions en ligne gratuites sont souvent limitées

CONCLUSION

Les facteurs essentiels à considérer

- ▶ L'évaluation en évolution
- ▶ Le temps
- ▶ Les retombées pédagogiques et professionnelles
- ▶ Les aspects techniques
- ▶ Le profil de l'enseignant
- ▶ Le contexte du cours et le profil des étudiants
- ▶ La nécessité de faire des choix



L'évaluation par les étudiants

Pour aider l'étudiant à assumer une plus grande part de responsabilité dans ses apprentissages

Pour soutenir l'apprentissage

Pour faciliter l'évaluation des travaux d'équipe

Pour diminuer le fardeau de correction de l'enseignant

L'évaluation par les étudiants

- ▶ Correction et rétroaction par les pairs
- ▶ Autoévaluation
- ▶ Travail d'équipe et co-évaluation
- ▶ Pratique réflexive

Encadrement et évaluation des travaux d'équipe

Carnets pédagogiques
Cégep de Granby

MERCI POUR
VOTRE
PARTICIPATION!

RÉFÉRENCES

- ▶ Aylwin, Ulric (mars 1995). Apologie de l'évaluation formative. *Pédagogie collégiale* (Vol. 8 no. 3), pp. 24-32). Repéré à: http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/aylwin_ulric_08_3.pdf
- ▶ Gouvernement de l'Ontario (2010), Descriptive feedback, Assessment for Learning Video Series, Repéré à: <http://www.edugains.ca/resourcesAER/VideoLibrary/Feedback/ViewingGuideFeedbackAFLVideoSeries.pdf>
- ▶ Hattie, John et Timperley, Helen (2007), The Power of Feedback, *Review of Educational Research*, Repéré à: <http://journals.sagepub.com/doi/full/10.3102/003465430298487>
- ▶ Howe, Robert (mai 1991). Enseigner... apprendre. Formules pédagogiques et évaluation formative: une formule gagnante. *Pédagogie collégiale* (Vol. 4 no. 4), pp. 8-13. Repéré à: http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/howe_04_4.pdf
- ▶ Lakhal, Sawsen et Frenette, Éric, (2015). La rédaction de questions pour évaluer les apprentissages. Dans Leroux, Julie-Lyne (dir.), *Évaluer les compétences au collégial et à l'université : un guide pratique*. Montréal : Chenelière Éducation, Collection Performa, pp. 281-306.
- ▶ Leroux, Julie Lyne et Bélair, Louise (2015). Exercer son jugement professionnel en enseignement supérieur. Dans Leroux, Julie Lyne (dir.). *Évaluer les compétences au collégial et à l'université: un guide pratique*. Montréal : Chenelière Éducation, Collection Performa, pp. 65-104.
- ▶ OCDE, Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement (2008). Évaluer l'apprentissage. L'évaluation formative. Repéré à: http://www.education.gouv.fr/archives/2012/refondonslecole/wp-content/uploads/2012/07/rapport_ocde_ceri_evaluer_l_apprentissage_l_evaluation_formative_2008.pdf

RÉFÉRENCES

- ▶ Scallon, Gérard (2000). L'évaluation formative. Montréal: Éditions ERPI. 449 pages.
- ▶ Sénécal, Isabelle (août 2016), Comment donner une rétroaction efficace aux étudiants, *ProfWeb*, Repéré à : <http://www.profweb.ca/publications/articles/comment-donner-une-retroaction-efficace-aux-etudiants>
- ▶ Smith, Ian. Adaptation : Gervais Sirois (2009). L'évaluation et l'apprentissage. Montréal: Chenelière Éducation. 126 pages.
- ▶ Stenger, Marianne (2014), 5 Research-Based Tips for Providing Students with Meaningful Feedback. Repéré à : <https://www.edutopia.org/blog/tips-providing-students-meaningful-feedback-marianne-stenger>
- ▶ Wiggins, Grant (octobre 2015), 7 Key Characteristics Of Better Learning Feedback. Repéré à <http://www.teachthought.com/pedagogy/7-key-characteristics-of-better-learning-feedback/>
- ▶ Source des images de la page titre :
 - ▶ <http://spscf.com/hebdo/hebdo-du-13-octobre-2014/>
 - ▶ <http://val10.eklablog.com/mon-p-tit-truc-pour-la-correction-des-devoirs-a126998812>